



经济及社会理事会

Distr.
LIMITED

E/CN.4/1994/L.95
4 March 1994
CHINESE
Original: ENGLISH

人权委员会
第五十届会议
议程项目12

在世界任何地区、特别是殖民地和其他未独立
国家和领土上人权和基本自由遭受侵犯的问题

阿根廷、澳大利亚、奥地利、比利时、保加利亚、
加拿大、智利、哥斯达黎加、捷克共和国、丹麦、
萨尔瓦多、芬兰、法国、德国、希腊、匈牙利、
冰岛、爱尔兰、意大利、肯尼亚、列支敦士登、
卢森堡、马达加斯加、荷兰、新西兰、尼加拉
瓜、挪威、秘鲁、菲律宾、波兰、葡萄牙、罗
马尼亚、俄罗斯联邦、卢旺达、塞内加尔、斯洛
伐克、斯洛文尼亚、西班牙、斯威士兰、瑞典、
瑞士和大不列颠及北爱尔兰联合王国：决议草案

* 根据经济及社会理事会各职司委员会议事规则第69条第3款。

法外处决、即决处决或任意处决

人权委员会,

忆及《世界人权宣言》保证生命、自由和人身安全的权利,

考虑到《公民权利和政治权利国际盟约》规定人人有固有的生命权,这一权利应受法律保护,不得任意剥夺任何人的生命,

铭记大会关于即决处决和任意处决的各项决议,其中最近一项决议是1992年12月18日第47/136号决议,

忆及构成法外处决、即决处决或任意处决问题特别报告员任务的法律理由的其他一些标准,其中包括委员会1992年3月5日第1992/72号决议和大会第47/136号决议中列举的标准,

铭记世界人权会议对严重且有计划的侵犯人权情事包括即决处决和任意处决的持续发生所表示的震惊和谴责,

喜见《有效预防和调查法外处决、任意处决和即决处决手册》(联合国出版物、出售品编号E.91.IV.1),

对于法外处决、即决处决或任意处决的大规模发生深感震惊,

尤其谴责对未成年人特别是无家庭的儿童和少年的生命权的侵犯,

喜见特别报告员在其报告(E/CN.4/1994/7和Add.1-2及Corr.1)中对侵犯生命权的各个方面和情况给予注意,

喜见特别报告员采取的工作方法,包括对信函和国别访问采取的后续行动,

还喜见特别报告员在其报告中注意到与压制言论、见解、和平集会和结社自由的权利有关的侵犯生命权行为,

深信必须采取有效行动制止并消除法外处决、即决处决或任意处决的可憎行径,此种行径是对生命权这一最基本权利的公然侵犯,

1. 再次强烈谴责在世界各地继续发生的大量法外处决、即决处决或任意处决;

2. 紧急呼吁各国政府、联合国各机构、专门机构、政府间组织和非政府组织采取有效行动,以制止和消除法外处决、即决处决或任意处决现象;

3. 赞赏地注意到特别报告员的报告(E/CN.4/1994/7),并欢迎他就消除法外处决、即决处决或任意处决所提的建议;

4. 还注意到特别报告员访问某些国家后在其报告(E/CN.4/1994/7/Add.1-2)

中提出的宝贵建议；

5. 请特别报告员在执行其任务时继续审查法外处决、即决处决或任意处决的情况，并继续在每年一次的基础上向人权委员会提出他的调查结果以及结论和建议；

6. 还请特别报告员在执行其任务时就所听闻的情况作出有效反应，特别是当法外处决、即决处决或任意处决即将或可能发生或业已发生之时；

7. 赞许特别报告员就同各政府和各资料来源进行联系而采取的后续行动方法，并鼓励他进一步加紧同各政府对话，就其访问某些国家后在其报告中作出的建议采取后续行动；

8. 请特别报告员在其下一个报告中特别注意对儿童和妇女的法外处决、即决处决或任意处决，以及有关以暴力对付示威和其他和平公众示威参与者或在民族或族裔、宗教和语言上属于少数群体的人发生侵犯生命权行为的指控；

9. 促请特别报告员提请人权事务高级专家注意尤为高级专家所关切的法外处决、即决处决和任意自决的情形或如及早采取行动也许便可防止进一步恶化的情况；

10. 请特别报告员铭记人权事务委员会在解释《公民权利和政治权利国际盟约》第6条时所作评论，以及该盟约第二任择议定书的规定，对现行有关处死刑的保障措施和限制条件国际标准的执行情况，继续进行监测；

11. 喜见特别报告员同人权领域其他联合国机制和程序、以及同医学和法医专家之间已建立的合作，并鼓励特别报告员在这方面继续努力；

12. 促请各国政府采取一切必要和可能的措施，防止公众示威、国内暴乱、骚动、紧张和社会危急情况下造成的无谓生命损失，对发生此类事件时期处于特别易受损害情况的人给予特别保护；

13. 呼吁所有国家政府确保一切被剥夺自由者获得合乎人道的待遇，其固有的人格尊严受到尊重，且拘留地点的条件符合《囚犯待遇最低限度标准规则》和其他有关国际文书的规定；

14. 重申所有各国政府，铭记有关国际文书载明的准则和原则，有义务对指控一切有法外处决、任意处决和即决处决嫌疑的案件作出彻底且公正的调查，以便查明和依法惩处犯罪者，给予受害者或其家属要求赔偿和获得适当赔偿的权利，并采取有效措施防止未来复发此类侵犯；

15. 竭力促请所有各国政府对特别报告员向它们转达的信函作出答复，并请它们和所有其他有关方面同特别报告员合作，向他提供协助，以便他得以有效履行任

务；

16. 对邀请特别报告员访问它们国家的那些国家政府表示感谢，请它们认真研究特别报告员提出的建议并向特别报告员报告就这些建议所采取的行动；

17. 鼓励各国政府、联合国各机构和机关、专门机构、政府间组织和非政府组织酌情开展、协调或支持旨在培训和教育军队、执法人员、政府官员以及在工作上事关人权和人道主义法律问题的联合国维持和平部队成员或观察团的方案，并呼吁国际社会支持为此目的进行的努力；

18. 请秘书长向特别报告员提供一切必要协助，并鉴于特别报告员的工作量不断加重，在现有资源范围内大量增加可供他支配的人力和物力资源；

19. 还请秘书长和特别报告员继续设法使公众对法外处决、即决处决或任意处决持续发生、对特别报告员的工作和他的建议提高认识；

20. 请秘书长继续尽最大的努力处理那些不遵守《公民权利和政治权利国际盟约》第6、第9、第14和第15条规定的最低程度法律保障标准的情况；

21. 决定在其第五十一届会议上在题为“在世界任何地区、特别是在殖民地和
其他未独立国家和领土上人权和基本自由遭受侵犯的问题”的议程项目下高度优先
审议法外处决、即决处决或任意处决问题。

XX XX XX XX XX